

antigua reduccion de Loreto, junto al rio Paranapanema del Brasil, Superior en otras y Rector del Colegio de Asuncion, etcétera. Nueva edicion: mas correcta y esmerada que la primera, y con las voces indias en tipo diferente. Viena, Faesy y Frick, 27 Graben. Paris. Maisonneuve y Cia., 25, Quai Voltaire. 1876. (*A la vuelta:*) Imprenta de Carlos Gerold, hijo.

4.º—IV-100 páginas.

Portada.—Advertencia del Editor: V. (izconde) de P. (orto) S. (eguro).—Texto.

Es reimpression de la 1.ª edicion; no de la 2.ª de 1724, hecha por el P. Pablo Restivo, S. J.

1877.

599. Arte y Vocabulario de la lengua Lule y Tonocoté, por el P. Antonio Machoni de Cerdeña, de la Compañia de Jesus. Buenos Aires, Pablo Coni, 1877.

8.º—259 páginas.—Reimpression hecha por el Sr. D. J. M. Larsen.

1877.

600. Diccionario de la lengua maya por J. P. Perez. Merida, 1877.

1877.

601. Vocabulario paez-castellano, catecismo y nociones gramaticales i dos pláticas conforme a lo que escribió el señor Eugenio del Castillo i Orosco, Cura de Talaga, con adiciones, correcciones i un vocabulario castellano-paez, por Ezequiel Uricoechea: Paris, Maisonneuve i Cie., librerros editores. 25, Quai Voltaire. M. D. CCC. LXXVII. —(*Al fin:*) Ruan. Imp. de E. Cagniard.

4.º—XXIV-123 páginas.

Es el tomo II de la *Colección lingüística americana*, de D. Ezequiel Uricoechea.

1877.

602. Algunas phrases e alguns termos do dialecto munducurú. Por Antonio Ma-

nuel Gonçalves (Tocantins) en sus *Estudios sobre a tribu Munducurú.*

Revista trimensal do Instituto Historico do Brazil, t. XL, 1877, 2.ª parte, páginas 73 á 161.—Parte filológica: páginas 126 á 129.

1877.

603. Etymologias brazílicas. I. Orthographia e significação da palavra brazílica-NITEROY, escripta e dada por varios escriptores nacionaes e estrangeiros. A orthographia que conviria dar-se-lhe e a sua verdadeira etymologia. II. CARIOCA. O que significa? (Interpretacion de Dr. Baptista Caetano de Almeida Nogueira, de las etimologías dadas por varios autores.)

Annaes da Bibliotheca Nacional do Rio de Janeiro; t. II, 1877, páginas 201 á 204 y 404 á 406.

1877.

604. Gramática de la lengua Zoque, para que sirva de texto en el Colegio tridentino de la diócesis de Chiapas, por José M. Sanchez. Chiapa, Mariano Armendariz, 1877.

8.º—56 páginas + un cuadro de paradigmas.

1877.

605. Grammatica da lingua brazílica geral, fallada pelos aborigenes das provincias do Pará e Amazonas, por Pedro Luiz Sympson. Manáos, impresso na Typographia do Commercio do Amazonas, propriedade de Gregorio Jose de Moraes, 1877.

4.º—xv-88 páginas, más dos sin numerar.—Retrato y facsimile del autor.

Portada.—Dedicatoria al Emperador último del Brasil.—Advertencia.—Prólogo.—Texto.—Apéndice: Dos adjetivos quantitativos.

El Sr. Sympson dice tener inédito un *Diccionario da lingua brazílica geral*, el cual promete publicar como complemento de su gramática.

1877.

606. Arte de Grammatica da lingua Brazílica da nação Kiriri, composta pelo p. Luiz Vincencio Mamiani, da Companhia de Jesus, e missionario que foi nas aldeas da dicta nação. Segunda edição publicada a expensas da Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro. Rio de Janeiro; Typ. Central de Brown & Evaristo, 28, Rua Nova do Ouvidor, 1877.

4.º—LXXII-XI-101 páginas.

Anteportada.—Portada.—Ao Leitor, por el Dr. Benjamin Franklin Ramiz Galvão, Bibliothecario. Rio, 5 Agosto 77.—Sigue un largo y notabilisimo estudio crítico y comparativo sobre la Gramática del P. Mamiani, la lengua Kiriri, y la general del Brasil, por el Dr. Baptista Caetano d'Almeida Nogueira, en forma de epístola dirigida al Dr. Ramiz Galvão.—Texto. (Reproducción exacta de la edición de 1699, con su portada y preliminares inclusive).—(Tirada de 500 ejemplares.)

1877.

607. Gramática de la lengua Zoque, por el presbítero J. M. Sanchez. San Christobal de las Casas, 1877.

º—56 páginas + un cuadro.

1877-78.

608. Abschrift eines im Privatbesitz des Herrn von Gülich besindlichen Handschriftlichen Guarani-Fragmentes angefertigt von Julius Platzmann. Leipzig, 1877-78.

MS. en 8.º de 300 páginas numeradas.

Colección de Sermones, todos escritos en lengua guaraní.

Río de Janeiro: Biblioteca que fué de S. M. el Emperador D. Pedro de Braganza, á quien el Sr. Platzmann regaló esta copia hecha de su puño y letra.

1777-86.

609. Anales del Museo Nacional de Mexico. Mexico, 1877-86.—Tomos I-III y 2 apéndices.

4.º mayor.—Láminas.

Contienen los apéndices: Documentos para la lingüística mexicana; Gramáticas de Tapia Zenteno (1753), Vázquez Gastelu (1689) y el P. Olmos (1547): 42, 42 y 145 páginas.

1878.

610. Nombres geográficos de origen tamanaco y cumanaquito. Vocablos diversos pertenecientes á estas lenguas. Voces importadas pertenecientes á las lenguas de Haití, Cuba, México y Perú. Por D. Aristides Rojas.

Trata de esas materias en sus *Origenes venezolanos: la peninsula de los Caracas*. Estudio premiado por la Academia de Ciencias Sociales en el Certamen literario de 28 de Octubre de 1877, publicado en sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878.—4.º—Páginas 31-65.

1878.

611. La bella frase en las lenguas americanas, por D. Aristides Rojas.

Páginas 67-87 de sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878.—4.º

1878.

612. La sílaba gua ó hua, como interjección, artículo, verbo, adjetivo, radical, afijo y partícula en las lenguas americanas, por D. Aristides Rojas.

Páginas 89-110 de sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878.—4.º

1878.

613. Las radicales del agua en las lenguas americanas, por D. Aristides Rojas.

Páginas 111-134 de sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878. — 4.º

1878.

614. De algunos vocablos de Geografía general, en las provincias caribes de Venezuela, por D. Aristides Rojas.

Páginas 135-152 de sus *Estudios Indígenas*; Caracas, Imp. Nac., 1878.

1878.

615. La Oración dominical en lenguas venezolanas, por D. Aristides Rojas.

Erudito estudio en el que se da la traducción del Padre nuestro en trece lenguas indígenas, á saber: en caribe del continente (por el joven venezolano M. Figuera Montes de Oca); en caribe de las Antillas (por el P. Bretón, tomada de la obra de Bodoni); en cumanagoto (por el P. Ruiz Blanco, tomada de sus obras, y por el P. Diego de Tapia y el P. Caulin, cuyos dos mss. originales posee el Sr. Rojas); en aravaco (por el P. Quandt y por el P. Berna, tomadas de la obra *Reisen in Britisch Guianau*, por Ricardo Schomburgk); en goagiro (dos traducciones originales, por el P. Rafael Celedón, colombiano, cura de Río de Hacha); en Chibcha (una por el P. Lugo, tomada de sus obras, y otra por otro misionero compañero suyo); en achagua (por un anónimo misionero, tomada de la obra de Vergara y Vergara *Historia de la literatura de Nueva Granada*), y en guaraní ó tupí.

Páginas 189-217 de los *Estudios indígenas* del Sr. Rojas; Caracas, 1878.

1878.

616. Observaciones sobre la lengua de los Timotes, con algunas reglas gramaticales y un Vocabulario, por R. M. Urrecheaga, venezolano.

Trabajo ms. que el Sr. Rojas dice posse por regalo de su autor y que promete publicar:

Lit. de las leng. indíg. de Venezuela. Estudios indígenas, pág. 187,

1878.

617. Abschrift eines im Privatbesitz des Herrn von Gülich besindlichen handschriftlichen Guarani-Fragmentes im Austrage von Julius Platzmann für Herrn Dr. Karl Henning angefertigt durch Emanuel Forchhammer. Leipzig. im März, 1878.

8.º—Páginas 25 á 156 con una hoja final de erratas.

Son diálogos de la vida doméstica, todos escritos en lengua guaraní.

1878.

618. Hymno que cantam em lingua geral os indigenas das provincias do Pará e Amazonas na festa denominada de Sairé. Por José Verissimo.

En sus *Primeiras páginas. Viagens no sertão. Quadros paraenses Estudos*. Belem, 1878.—4.º—Pág. 188.

1878.

619. Vocabulario das palavras de origem tupi usadas pelas raças cruzadas do Pará. Por José Verissimo.

En sus *Primeiras páginas. Viagens no sertão. Quadros paraenses. Estudos*. Belem, Typ. Gutenberg, 1878.—4.º, págs. 164 á 172.

1878.

620. Gramática, Catecismo i Vocabulario de la lengua Goajira por Rafael Celedon. Con introduccion i su apendice por Ezequiel Uricoechea. París, 1878.

4.º—LII-179 páginas con una carta de la provincia Goajira.

Es el t. v de la *Colección lingüística americana*.

1878.

621. Grammatica da lingua do Brasil pelo p. Luiz Figueira. Novamente publicada por Julio Platzmann, laureado da Sociedade americana de França. Fac-simile da edição de 1687. Leipzig. B. G. Teubner, 1878.—(*Al fin.*) Imprimido na officina e fundição de W. Drugulin em Leipzig.

8.º—xvi-168 páginas.

1879.

622. Sobre a etymologia da palavra Boa-va ou Emboaba. (Por A. J. de Macedo Soares.)

Revista Brasileira, t. I, 1879, págs. 587 á 594. El autor dice que este es un artículo de su *Vocabulario da provincia do Paraná*, todavia inédito.

1879.

623. A etymologia da palavra Emboaba. (Por Baptista Caetano de Almeida Nogueira.)

Revista Brasileira, t. II, 1879, págs. 348 á 366, y t. III, págs. 22 á 36.

Artículo contestando al del Dr. Macedo Moraes, anteriormente citado.

1879.

624. Aba reta y caray ey baecue Tupa upe ynemboaguie uca hague Pay de la Comp.^a de Jhs poromboeramo ara cae padre Antonio Ruiz Icaray ey bae mongeta ipí hare oiquatia Caray ñeé rupi yma cara mbohe hae Pay ambuae Ogu eroba Aba ñeé rupi Año de 1733 pípe S. Nicolas pe. Ad majorem Dei Gloriam. (Primera catechese dos indios selvagens feita pelos padres da Companhia de Jesus originalmente escripta em hispanhol pelo padre Antonio Ruiz, Antigo instructor do gentio e depois vertida

em abañeenga por outro padre. 1733. S. Nicolao. Ad majorem dei gloriam.)

Texto guaraní, con la traducción portuguesa hecha por el Dr. Baptista Caetano de Almeida Nogueira.

El P. Ruiz de Montoya escribió el libro en castellano solamente, y en el siglo pasado fué traducido al guaraní por un anónimo jesuita.

Annaes da Bibliotheca Nacional do Rio de Janeiro, vol VI (1879).

1879.

625. Esbôço grammatical do abañeêe ou lingua guarani chamada tambem no Brazil lingua tupi ou lingua geral, propriamente abañeenga. (Por Baptista Caetano de Almeida Nogueira.)

Annaes da Bibliotheca Nacional do Rio de Janeiro, vol. VI (1879), páginas 1 á 90.—Este trabajo sirve de Introduccion ó Preliminar al citado en el número precedente.

1879.

626. Manual ó Vocabulario de la lengua Pampa y del estilo familiar, por Fed. Barbara. Buenos Aires, imprenta de Mayo, 1879.

8.º—178 páginas.

1879.

627. Vocabulario de la lengua Aymara compuesto por el P. Ludovico Bertonio, 1612. Publicado de nuevo por J. Platzmann. Edicion facsimilar, 2 partes. Leipzig, 1873.

4.º—1.ª parte, 473 páginas.—2.ª parte, 299 páginas.

1879.

628. Arte de la lengua Aymara compuesta por el P. Ludovico Bertonio, im-

presa en Roma, año de 1663. Publicada de nuevo por J. Platzmann. Edición facsimilar. Leipzig, 1879.

4.º—399 páginas.

1880.

629. Declaracion de la Doctrina christiana. Manuscrito guarani traducido e anotado por Antonio Joaquin de Macedo Moraes. Precedido de una carta do traductor ao ill.º Sr. senador Candido Mendes de Almeida. Rio de Janeiro, Typographia Universal de E. & H. Laemmert, 1880.

8.º mayor.—28 páginas.

Portada.—Carta (hasta la página 7 exclusive).—Texto guarani-portugués (hasta la página 17).—Notas (á cuya composicion ayudó al autor el doctor Baptista Caetano de Almeida Nogueira).

Este trabajo fué publicado en la *Revista trimestral do Instituto Historico do Brazil*, t. XLIII, 1880, habiéndose hecho una tirada aparte.

1880.

630. Estancia CXL do canto x dos Lusias de Luis de Camoes, traduzida en abañeenga por Baptista Caetano de Almeida Nogueira.

En el *Homenagem da Gazetta de Noticias a Luiz de Camões*. Rio de Janeiro, Typ. da Gazeta, 1880.—8.º—Página 216.

Antes se habia publicado en la *Gazeta de Noticias*, 11 junho 1880, y en el *Jornal do Commercio*, 12 junho 1880.—El Sr. Dr. Rozendo Moniz Barreto la reimprimió en su *Preito a Camões*, Rio de Janeiro, Typ. de Moreira, Maximino & C., 1880.—4.º—Pág. 40.

La versión está en prosa.

1880.

631. Apontamentos sobre o abañeenga tambem chamado guarani ou tupi ou lingua geral dos Brasis. Nanderuba ou a Oraçao dominical em abañeenga. (Por Baptista Caetano de Almeida Nogueira.)

En la obra: *Ensaio de Sciencia* por diversos amadores. Fasc. III: Rio de Janeiro, Typ. de Augusto dos Santos, 1880.

8.º—Págs. 81 á 155.

1880.

632. Estudos lexicographicos do dialecto brasileiro. Capão, Capoeira, Restinga. (Por A. J. de Macedo Soares.)

Revista Brasileira, t. III, 1880, págs. 224 á 233.

1880.

633. Vocabulario das palavras guaranis usadas pelo traductor da «Conquista espiritual» do padre A. Ruiz de Montoya. (Por Baptista Caetano de Almeida Nogueira.)

Annaes da Bibliotheca Nacional do Rio de Janeiro, vol. VII, 1880. Ocupa todo el volumen: 603-IX páginas.

1880.

634. Estudos lexicographicos do dialecto brasileiro. Sobre algumas palavras africanas introduzidas no portuguez que se fala no Brazil. (Por A. J. de Macedo Soares.)

Revista Brasileira, t. IV, 1880, págs. 243 á 271.

1880.

635. Vocabulario de la lengua Mexicana por el P. Fr. Alonso de Molina (1571). Publicado de nuevo por Julio Platzmann. Edición facsimilar. 2 vols. en uno. Leipzig, 1880.

Folio.—Vol. I: XVI-242 páginas.—Vol II: IV-326 páginas.

1880.

636. Arte de la lengua yunga de los valles del obispado de Truxillo con un confesonario y todas las oraciones cristianas y otras cosas. Por F. de la Carrera. Lima, 1744.

Reimpreso (bajo la dirección de C. Paz Soldan) en Lima, 1880.

8.º—IV+230 páginas.

1880.

637. Esbôço de uma grammatica da Lingua Tupi moderna, pelo Dr. Jose Rodrigues Peixoto.

Esta obra, que inédita posee su autor, ilustre brasileño, residente en Rio de Janeiro, es una traducción del siguiente trabajo: «Notes on the lingoa geral on modern tupi of the Amazonas. By Chas. Fred. Hartt. M. A., professor of geology in Cornell University, Ithaca. N. Y.» (Publicadas en las «Transactions of the American Philological Association, 1872».) En la introducción que le antepone el traductor, dicese: «Compõe-se a obrazinha de un rapido ensaio critico dos principaes auctores que se haviam occupado do assumpto até 1872, seguido de uma grande tentativa para provar que a lingua hoje em dia e corrente no Amazonas não é a mesma que a do tempo dos jesuitas. A exposiçao da grammatica geral é tão clara, tão methodica e exemplificada com phrases e sentenças tomadas dos proprios labios dos indigenas, que acreditamos muito pouco lhe faltava para constituir uma grammatica completa, e tomamos por isso a liberdade de preceder a folha de rosto por uma outra, com o titulo: *Esbôço de uma grammatica da Lingua Tupi moderna.*» (Valle Cabral: *Bibliog. da lingua tupi*, págs. 15 y 16.)

1880.

638. Arte de grammatica da Lingua brasílica do padre Luiz Figueira, theologo da Companhia de Jesus. Lisboa, na Officina de Miguel Deslandes, na rua da Figueira, anno 1687. Com todas as licenças necessarias. Nova edição dada á luz e anotada por Emilio Allain. Rio de Janeiro, Typographia e Lithographia a vapor de Lombaerts & C., 1880.

8.º—156 páginas + 1 hoja de erratas.

Edición muy notable, en la que el Sr. Allain ha puesto al pie de páginas muchas notas comparativas entre las gramáticas de Figueira y de Anchieta, indicando las principales diferencias que entre ellas existen.

1880.

639. Gramatica del idioma mexicano, por D. J. Caballero. Mexico, 1880.

1880.

640. Arte y Vocabulario de la lengua chiquita. Sacados de manuscritos inéditos (muchos españoles) del siglo XVIII, por L. Adam y V. Henry. París, 1880.

4.º—XVI-136 páginas.

Es el tomo VI de la *Colección lingüística americana*, publicada por D. Ezequiel Uricoechea.

1880.

641. Arte de la Lengua de los Indios Baures, de la provincia de los Moxos, conforme al manuscrito original del P. Antonio Magio, de la Compañía de Jesús, por L. Adam y C. Leclerc. París, 1880.

4.º—III-118 páginas.

Es el tomo VII de la *Colección lingüística americana*.

1881.

642. Alguas palavras da lingua dos Aruans. Por S. Ferreira Penna. Rio de Janeiro, 1881.

1881.

643. Taensangini-tyañgagi.—Cancionero americano, en lengua taensa. Espinal. V. Collet, 1881.

12.º—15 páginas.

1881.

644. Ensayo sobre la interpretación de la escritura hierática de la América Central,

por Mr. León Rosny. Traducción anotada y precedida de un prólogo, por D. Juan de Dios de la Rada y Delgado. Madrid. Imprenta y Fundición de Manuel Tello, impresor de cámara de S. M.; Isabel la Católica, 23, 1881.

Folio imperial.—4 hojas preliminares + XXI páginas + 113 páginas + 5 finales sin numerar. + 20 láminas.—Texto á dos columnas.

Anteportada.—A la vuelta: Tirada de 200 ejemplares numerados.—Portada.—Dedicatoria del traductor al autor.—Informe de las Academias Española y de la Historia acerca de la obra.—Prólogo del Sr. Rada.—Introducción del autor.—Texto.—Las dos láminas finales han sido adicionadas por el traductor, la una es un facsímil del manuscrito de Diego de Landa (Relación de las cosas de Yucatán), y la postrera es otro facsímil del manuscrito figurativo, con palabras aztecas escritas en caracteres españoles el año de 1526, que se conserva en el Museo de Artillería de Madrid.

El Sr. Rada y Delgado merece bien de las letras y de la patria por haber publicado lujosamente la obra de Rosny, adicionándola con provechosas observaciones y preciosos documentos.

1882.

645. Doctrina cristiana, traducida de la lengua Castellana en lengua Zapoteca ne-xitza. Con otras adiciones útiles y necesarias para la educacion católica y excitacion á la devocion cristiana. Por D. Francisco Pacheco de Silba, Cura Beneficiado presentado por Su Magestad, del partido de San Juan Yahee y Taneche. Dedicada este corto trabajo á la Emperatriz de los Cielos Nuestra Señora la Siempre Virgen Maria. Oaxaca. Reimpreso en la tip. de L. San-German, á cargo de Juan Mariscal. Calle de San Pablo, número 2. 1882.

4.º—xxvi-216 páginas.—Portada.—Preliminares.—Texto á dos columnas.

1882.

646. Grammar and vocabulary of the tupi language. (Rio de Jan., 1818.) By J. Luccock. Publ. por B. C. de A. Nogueira. Rio de Janeiro., 1882.

4.º—114 páginas.

1882.

647. Apuntes lexicográficos de las lenguas y dialectos de los indios de Costa-Rica, Reunidos y alfabéticamente dispuestos por Bernardo Augusto Thiel, Obispo de Costa-Rica. I Parte: Lengua y dialectos de los Talamancas ó Biceitas, Bribri, Cabécar, Estrella, Chirripó, Tucurrique y Orosí. II Parte: Lenguas de Terraba y Boruca. III Parte: Lengua de los Guatusos, 1882. San José de Costa-Rica. Imprenta nacional.

8.º—1 hoja preliminar + 177 páginas + 1 de índice.

Portada.—«Estos apuntes hice en los diferentes viajes, que en el curso del año de 1881 y del presente, emprendí á los territorios de la Talamanca y Guatuso, y á los pueblos de Terraba y Boruca. Mi intención era no publicarlos sino hasta completarlos y arreglar la gramática de estas lenguas. Mas cediendo á las instancias de varias personas, y viendo la necesidad de facilitar el comercio y trato con los indios, me he resuelto á publicarlos en el actual estado.»—Texto.

1883.

648. Catálogo etimológico de los nombres de los pueblos, haciendas y ranchos del Estado de Oaxaca, formado por el C. Manuel Martínez Gracida, Oficial Mayor de la Secretaría del Gobierno del mismo, y Miembro de la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística. Oaxaca. Imprenta del Estado en el Ex-Obispado, dirigida por Ignacio Candini. 1883.

4.º—142 páginas + 2 hojas finales.

Portada.—8 páginas preliminares.—Texto á dos columnas.

Contiene etimologías de nombres geográficos de los idiomas de Oaxaca y principalmente del zapoteco, mixteco y mexicano.

1883.

649. Diccionario araucano-español, ó sea calepino-chileno-hispano, por el P. Andrés Febrés, S. J. Reproducido textualmente de la edicion de Lima de 1765, con un apéndice sobre las lenguas Quichua, Aimara y Pampa, y los idiomas Alikhulip y Tekinica, por J. M. Larsen. Buenos Aires, 1883

4.º—385 páginas.

1883.

650. Gramática araucana, ó sea arte de la lengua general de los indios de Chile, por el P. Andrés Febrés, S. J. Reproducida de la edicion de Lima de 1765 con los textos completos por J. M. Larsen. Buenos Aires, 1883.

4.º—332 páginas.

1885.

651. Arte de la Lengua Mexicana por el Br. D. Antonio Vazquez Gaztelu, En la Puebla de los Angeles, 1689. Reimpresión hecha en México, año 1885.

4.º—43 páginas.

1885.

652. Arte mexicano, compuesta por el P. Antonio del Rincon, de la Compañía de Jesus... Reimpresa por el Dr. D. Antonio Peñafiel... México, en la Imprenta de la Secretaría de Fomento, 1885.

4.º mayor.—94 páginas.

1885.

653. Catecismo en lengua Chuchona y castellana por B. Roldan, publicado por De Charencey, 1885.

4.º—31 páginas.

1885.

654. Nombres geográficos de México. Catálogo alfabético de los nombres de lugar pertenecientes al idioma Nahuatl. Estudio geográfico de la matrícula de los tributos del cod. Mendocine. Por A. Peñafiel. México, 1885. Con un Atlas que contiene 39 láminas coloridas.

4.º—264 páginas + el Atlas.

Publicación hecha bajo los auspicios del Gobierno mexicano.

El texto es una clasificación alfabética de 462 nombres de lugar del imperio de los Aztecas, cada uno de los cuales da ocasión á una verdadera monografía lingüística. El Atlas está reproducido de la obra de Kingsborough.

1886.

655. Arte de la lengua Tarasca por el P. Fr. Diego Basalenque. Sácalo á luz el R. P. Fr. Nicolás de Quixas, en México, por Francisco Calderon, 1714. Reimpreso bajo el cuidado del D. A. Peñafiel. México, 1886.

4.º—xxxii-86-xvii páginas.

1886.

656. Gramática de la lengua azteca ó mexicana por Miguel Trinidad Palma, escrita con arreglo al programa oficial para que sirva de texto en las escuelas normales del Estado. Puebla, Corona, 1886.

8.º—126 páginas.